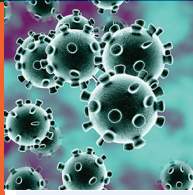




Message du maire



Depuis la dernière parution de *l'Entre Nous*, j'ai été approchée par certains citoyens qui m'ont demandé comment il se faisait que le nombre de personnes atteintes de la Covid-19 avait pu passer de 15 cas confirmés le 14 mai sans aucun décès, à 25 cas confirmés au 25 mai. Le site de *Santé Montréal* affichait le 30 juin, que Baie-D'Urfé avait 31 cas et moins de 5 décès confirmés depuis le tout début de la pandémie.

Le reportage de *Global TV* du 31 mai en confirme les raisons : <https://globalnews.ca/news/7009311/coronavirus-baie-durfe-senior-home-outbreak/>.

Le 6 mai dernier, la *Résidence Maxwell* était l'une des seules résidences sur l'Île de Montréal à ne recenser aucun cas de Covid. Le 7 mai, à l'étage des personnes semi-autonomes, un résident a présenté des symptômes... les résultats des tests ont confirmé qu'il avait le coronavirus. Peu de temps après, une épidémie s'est déclarée à cet étage. Quelques jours plus tard, un autre cas a été confirmé dans l'aile des personnes autonomes. Il y avait alors 23 cas confirmés à la Résidence.

C'est désolant de voir des amis, des voisins et des proches faire face à la Covid-19... c'est particulièrement douloureux lorsqu'ils vivent dans une résidence pour personnes âgées et que la seule façon de les garder en sécurité est de confiner tous ces gens dans leur chambre jusqu'à ce qu'ils soient testés négatif. Il semble que, plus les personnes sont âgées, plus la période de confinement peut être longue, à la fois pour voir apparaître les symptômes et être testé négatif (même si les symptômes ont disparu). Par la suite, le 25 mai, le *CIUSSS* a conseillé à la *Résidence Maxwell* d'imposer une fermeture de son établissement durant une période d'au moins 21 jours.

Le propriétaire du *Maxwell*, M. **Farzad Shodjai**, a répondu admirablement face à cette pandémie en mettant en place toutes les mesures nécessaires pour la sécurité de ses résidents et en faisant tout ce qui était humainement possible pour garder le moral des résidents en lançant des activités comme « l'entraînement au balcon ». J'ai eu la chance d'être présente à la Résidence lorsque **Paulette Challenger** menait la séance d'exercices

» » » » Maria Tutino

sur le terrain pendant que les résidents suivaient les pas de leurs balcons.

Lorsque l'annonce du confinement a été signalé au sein de l'établissement, certaines initiatives ont été mises en place afin d'améliorer le moral des résidents.

Deux groupes de citoyens ont été constitués pour rendre la vie des résidents plus agréable (de beaux jardins fleuris à voir de leurs fenêtres et balcons, des choses savoureuses à manger quand ils pouvaient à nouveau profiter de leur environnement extérieur et de la musique à écouter, pour danser et chanter).

JE TIENS À REMERCIER TOUS LES BÉNÉVOLES QUI SONT VENUS AIDER.

J'aimerais remercier particulièrement le duo **Gillian Bennett** et **Sandra Davies** qui, non seulement ont aidé avec les plantations, mais ont été étroitement engagés dans la sélection et l'achat des fleurs et la conception des parterres. Également, un immense merci à l'infatigable **Ralph Allison** pour l'organisation des concerts improvisés à l'extérieur et des talentueux musiciens composés de **Mike Bernath**, **Michelle Bibey**, **Sylvia Bruns**, **Pamela Putnam** pour leurs performances.

Je veux adresser un merci tout spécial aux sept jeunes qui ont travaillé de concert avec leurs parents et les autres bénévoles. Ils nous ont tous démontré que Baie-D'Urfé est entre bonnes mains aujourd'hui tout comme en cas de crise future. Nous avons à cœur notre communauté et les résidents élèvent leurs enfants afin qu'ils apprennent à prendre soin des autres et s'impliquer. Le noms de tous ces jeunes sont identifiés dans la liste ci-jointe (Liam Bruce vit à Senneville et il est venu prêter main forte car son arrière-grand-mère vit au *Maxwell*). Pour les plantations, le potager et l'entretien du terrain : **Michelle Banham** et **Aislinn Duffield**, **Wayne Belvedere**, **Gillian Bennett**, **Robert Brown**, **Tony Brown**, **James** et **Liam Bruce**, **Jane Cibola** et **Nick**, **Caelen**, **Chloe** et **Liam McBoyle**, **Sandra Davies**, **Kathleen Donovan**, **Cindy Giroux** et **Nick**, **Natasha** et **Vanessa Drouin**, **Greg Kelley**, **Dominic Ryan** et **Maria Tutino**.



D'EXCELLENTE NOUVELLES DE LA RÉSIDENCE MAXWELL

Au 24 juin, tous les cas confirmés avaient été testés deux fois négatifs et il ne reste plus de cas positifs confirmés à la Résidence... La période de confinement est maintenant déclarée terminée!

LE DÉPUTÉ LIBÉRAL GREGORY KELLEY, AU TRAVAIL !

La Ville souhaite remercier le Député libéral **Greg Kelley** pour sa contribution et aussi pour les récentes subventions qu'il a fournies à notre communauté pour venir en aide durant la pandémie de la Covid. On peut le voir dans les *Jardins du Maxwell* et à l'*Assemblée Nationale* portant un masque confectionné par les « *Masketeers* » de Baie-D'Urfé !



LES JARDINS AU FRITZ – LE PARTAGE DES DENRÉES EXCÉDENTAIRES DU JARDIN

Lors de mes promenades dans la Ville, je m'arrête fréquemment pour admirer les magnifiques jardins. Cette année, parmi les parterres de fleurs, j'ai eu l'occasion d'admirer plusieurs potagers qui ornent certaines propriétés. On y trouve de nouveaux potagers, tout comme le mien, et d'autres ont été agrandis en raison de la pandémie.

Quand viendra le temps des récoltes, si les lapins n'ont pas mangé la plupart de mes plantations, j'aurai plus de récoltes que ma famille et moi ne pourront bénéficier. J'ai donc décidé de répondre à l'appel du *Jardin communautaire Fritz* pour partager le surplus de mes récoltes avec eux... Sachez que **100 %** de la récolte des légumes du *Jardin Fritz* est acheminée aux banques alimentaires locales... et cette année, les besoins en produits frais devraient être encore plus importants que jamais.

Si vous souhaitez participer et partager vos propres récoltes en trop, veuillez communiquer votre nom et adresse par courriel à gardenatfritz@gmail.com. Le *Jardin aux Fritz* ajoutera votre nom à leur liste d'envoi et vous fera savoir le moment

propice pour venir porter vos récoltes une fois que débutera celle du *Fritz* dans les semaines à venir. Il y aura également des informations à ce sujet sur leur page *Facebook* à <https://www.facebook.com/gardenatfritz/>.

La *Résidence Maxwell*, a pour sa part, accepté de faire don de ses récoltes de légumes. Leur nouveau potager ayant été planté par des citoyens volontaires, a été conçu dans cet objectif.

Pour terminer, nous sommes tous ensemble dans cette galère et chacun de nous aura la chance d'apporter de nouveau son soutien. Ce virus sera dans l'air pendant un certain temps et nous devons prendre soin les uns les autres pour nous assurer que nous y survivrons tous physiquement, émotionnellement et psychologiquement.

N'hésitez pas à recevoir de l'aide. N'hésitez pas non plus à venir en aide.

Soyez gentil, soyez prudent, demeurez en sécurité et protégez-vous!



Les opinions exprimées dans cette chronique sont celles de l'auteure et ne reflètent pas nécessairement celles de l'ensemble du Conseil municipal.



Chers citoyens de Baie-D'Urfé,

Le meurtre de **George Floyd** à Minneapolis le 25 mai dernier a déclenché une série de manifestations mondiales visant à lutter contre les inégalités et les injustices raciales dans tous les coins du monde.

Au cours des dernières semaines, il est apparu clairement que sur l'Île de Montréal, y compris à Baie-D'Urfé, nous sommes nombreux à penser que les choses doivent changer structurellement et socialement dans le monde.

Je dis nous parce qu'en ce qui me concerne, je partage tout à fait ce point de vue.

Cependant, indépendamment des opinions d'un individu ou de plusieurs personnes, les élus n'ont jamais pris position en ce qui a trait à des questions politiques et sociales qui ne relèvent pas de nos juridictions locales, dans l'histoire de notre municipalité.

La Ville a également été très claire sur les messages qui sont autorisés sur ses plateformes de communications. Ainsi, la politique d'affichage du babillard, en vigueur depuis 2012, se lit comme suit :

« Le babillard électronique est destiné exclusivement à la diffusion d'information à des fins non-commerciales. Toute sollicitation est interdite sur le territoire de la municipalité conformément au Règlement no. 969. Tout message à caractère politique, partisan, religieux, sexuel ou racial sera refusé. Aucune discrimination ne sera tolérée... »

Dans le passé, les opinions personnelles ont été gardées hors du domaine public. Les équipes de bénévoles sont apolitiques car elles s'unissent autour d'objectifs communs pour œuvrer à l'amélioration de la Ville. Cela n'a jamais été aussi évident, si on mesure tous les efforts déployés durant la pandémie par nos citoyens bénévoles pour que les résidents prêtent main forte à leurs voisins... « L'admission à l'entraide » était offerte à tous ceux dans le besoin et « l'admission pour recevoir de l'aide » l'était tout autant.

Baie-D'Urfé est une communauté multiculturelle, multilingue et diversifiée et ce, à l'échelle du monde et en ces temps, la division et la discorde

peuvent rapidement balayer des années de bienveillance entre amis et voisins. Bien que près de 70 % des résidents de la Ville soient nés au Canada, de nombreux autres proviennent du monde entier : **les Amériques (6 %), l'Europe (17 %), l'Afrique (2 %), l'Asie (5 %) et l'Océanie (moins de 1 %) - Recensement 2016.**

Le Conseil municipal et l'Administration respectent les libertés de chaque citoyen, de chaque nationalité ou orientation sexuelle et nous devons nous rappeler que les croyances et les actions qui y sont associées peuvent provoquer des divisions et des préjugés aux yeux d'une autre personne.

Les citoyens de Baie-D'Urfé ont toujours pu s'entendre respectueusement lors des séances mensuelles du Conseil, quels que soient leur avis, leur sexe, leur origine, leur langue, leur âge ou leur orientation.

Étant donné que les municipalités retrouvent une «nouvelle normalité», la Ville a également décidé d'enlever les enseignes dans le «Champ de remerciements» de trois mois consacrés aux soins de santé et aux travailleurs essentiels pour leurs efforts héroïques pendant la pandémie, ainsi que les autres enseignes à travers la Ville, qui ont fait leur apparition depuis le début de la pandémie en respect de notre règlement sur les nuisances qui stipule: «Il est interdit d'ériger ou d'utiliser un drapeau, un écriteau, une bannière ou une enseigne en travers de, au-dessus de, à l'intérieur de ou sur tout propriété publique de la Ville, sans avoir obtenu au préalable le consentement écrite de la Ville.»

Merci pour votre compréhension.



Toute signalisation non approuvée par la Ville dans un parc public ou sur une propriété publique sera enlevée.

Les opinions exprimées dans cette chronique sont celles de l'auteure et ne reflètent pas nécessairement celles de l'ensemble du Conseil municipal.



BULLETIN MUNICIPAL DE L'HÔTEL DE VILLE



Communiqué du Conseil

À cause de la pandémie, la vie nous a forcé à prendre une pause et revoir nos façons de faire pour nous adapter à cette réalité.

Tout au long de ce confinement, le Conseil et l'Administration ont été très engagés et grâce à la technologie, nous sommes demeurés en contact étroit, réagissant rapidement aux problèmes qui pouvaient surgir.

Néanmoins cet épisode n'a pas été sans défis. Vers la fin mars, le gouvernement du Québec a ordonné la suspension de tous les services non prioritaires, y compris ceux du monde municipal. Plus particulièrement, nos résidents allaient constater une réduction et/ou des retards dans certains services, conséquence directe de la pandémie. Le service d'Urbanisme accueille maintenant deux nouvelles techniciennes pour aider à augmenter le niveau de service et les Travaux publics, quand à eux, demeurent engagés dans les fonctions opérationnelles tout en maintenant un environnement de travail sécuritaire pour les employés.

L'Hôtel de ville et les Travaux publics ont rouvert au public et sont maintenant équipés de stations pour se laver les mains, de partitions en plexiglass, d'une sonnette pour entrer et d'un protocole sanitaire. **Ils sont heureux et désireux d'accueillir les résidents en toute sécurité; Assurez-vous d'appeler à l'avance pour réserver votre rendez-vous et suivez les protocoles affichés aux entrées.**

Nous étions au milieu d'une vague de chaleur au weekend de la *Fête des pères* et le vendredi notre ville a ouvert en toute sécurité le *Club de Curling* pour les résidents qui avaient besoin de secours. Merci à **Nicholas Mavrias** (directeur des Travaux publics), **Ronald Smith** (Superviseur des Travaux publics), **Valérie Fortin** (directrice des Communications) ainsi qu'aux employés des Travaux publics, **Marc Morel** et **Frédéric Lemieux**, tous deux restés sur les lieux pour voir au bien des visiteurs.

Les réunions et séances ordinaires du Conseil, impliquant des rassemblements, ont été suspendues selon les consignes du gouvernement

Heidi Ektvedt

du Québec. Des lignes directrices ont été publiées et nous continuons de tenir les Séances du Conseil à distance par webdiffusion. Les résidents peuvent choisir de visionner ces séances mensuelles en direct ou en différé, car



BIENVENUE À L'HÔTEL DE VILLE DE BAIE-D'URFÉ

Accès sur rendez-vous seulement.
514 457-5324

Nouveau protocole de réouverture - COVID-19








SE PROTÉGER :
UNE RESPONSABILITÉ COLLECTIVE.
Merci de votre compréhension!

baie-durfe.qc.ca
En dehors des heures d'ouverture:
info@baie-durfe.qc.ca

les enregistrements sont déposés sur le site Internet de la Ville. Notre directeur général, **Nicolas Bouchard**, travaille sur d'autres méthodes de consultation pour les résidents concernant le nouveau projet de garderie et les rénovations de l'Hôtel de ville. La réunion prévue avec les utilisateurs du Parc Canin *Bertold* est toujours en attente et nous espérons trouver une solution pour nous réunir sous peu.

Soyez assurés que nous travaillons tous intelligemment avec une attention particulière pour assurer des processus démocratiques et que les employés de notre ville ont à cœur les meilleurs intérêts de notre communauté.

baie-durfe.qc.ca



Alors que « distanciation physique » et « bulles sociales » deviennent des mots courants dans notre quotidien, les récents événements tragiques et insensés ont fait ressortir ceux de « **racisme systémique** » et de « **Black Lives Matter** ». Alors que les grands titres médiatiques peuvent sembler loin de notre petite ville, nous ne vivons pas dans une bulle et nous ne sommes pas à l'abri des injustices.

Il existe d'innombrables façons de contribuer à la sensibilisation d'une cause et de montrer son soutien au changement. Voici quelques petites idées pour animer une conversation, bien que je respecte pleinement le fait qu'elles demeurent finalement des choix personnels.

ÊTES-VOUS OUVERT ET ATTIRÉ PAR LA PARTICIPATION PUBLIQUE ACTIVE?

Assistez à un événement actuel ou créez le vôtre dans votre cercle d'amis. Avez-vous l'âme d'un orateur? Initiez un sujet autour de la table familiale ou à votre club de lecture. Êtes-vous calé en informatique? Ayez recours à Google pour des termes que vous ne connaissez peut-être pas et informez-vous. L'écriture est-elle votre passion? Envoyez un courriel au député local **Francis Scarpaleggia** ou au député **Greg Kelley**.

Baie-D'Urfé est une communauté accueillante car nous sommes ouverts au dialogue à la maison; avec nos partenaires, enfants et petits-enfants, nos écoles, notre communauté dans son ensemble et dans la façon dont nous nous conduisons, j'espère que nous apprendrons à être conscients de nos propres préjugés inconscients, à embrasser la diversité et à inspirer l'inclusivité.



Sur un tout autre sujet, le weekend incontestable de la *Fête des Pères* marque toujours le coup d'envoi officiel du « *Festival de Baie-D'Urfé* ». Rempli de multiples activités pour tous les résidents, dirigées par l'*Association des citoyens* en collaboration avec de nombreux autres groupes locaux, on y retrouve du plaisir pour tous. Ceci sans compter la grande finale des feux d'artifice et des activités sur le terrain du *Centre communautaire Fritz*. Cette année, pour les familles comme pour les pères, ce weekend a été plus calme et j'avoue avoir hâte de reprendre ces activités en toute sécurité et de rassembler à nouveau notre communauté.

Pour ceux qui sont sur *Facebook*, je vous invite à me suivre à **Heidi Ektvedt/conseillère baie-d'urfé/ siège 4**.

APPEL À DEUX CITOYENS VOLONTAIRES

Comité Consultatif de Circulation

La Ville est présentement à la recherche de **deux (2) citoyens volontaires** pour siéger sur ce Comité. Le Comité comprend deux membres du Conseil, un membre de l'Administration et trois citoyens bénévoles. Ce Comité est responsable de formuler au Conseil des recommandations pour des mandats spécifiques qui leur sont attribués.

Les rencontres se font sur **une base mensuelle à raison d'une fois par mois durant les heures de bureau. Toutefois, elles sont tenues en fonction d'un sujet particulier.** Les nominations sont **pour une durée d'un an (1)** et peuvent être prolongées.

Les commentaires, opinions et consensus qui peuvent découler de ce Comité n'engagent ni la Ville ni l'Administration. Toute décision doit être autorisée par le Conseil municipal au cours d'une séance publique soit par voie de résolution ou de règlement.

Si vous êtes intéressés de siéger sur ce comité, veuillez l'adresser par courriel à **info@baie-durfe.qc.ca** avant le **jeudi 24 juillet, 2020** en nous indiquant toutes compétences et expériences reliées et ce qui vous motive à vouloir être membre de ce comité.

Veuillez indiquer « **Comité Consultatif de Circulation** » en objet.

Les opinions exprimées dans cette chronique sont celles de l'auteure et ne reflètent pas nécessairement celles de l'ensemble du Conseil municipal.



ATTENTION ! En vertu du Règlement no. 958, il est interdit d'utiliser ou d'épandre des pesticides chimiques sur le territoire de Baie-D'Urfé.

PÉNALITÉS

Sans préjudice à tout autre recours de la Ville, quiconque contrevient au présent règlement, est passible d'une amende, avec ou sans frais, d'au moins cent dollars (100 \$) mais d'au plus cinq cent dollars (500 \$) pour une première infraction et d'au moins cinq cent dollars (500 \$) mais d'au plus mille dollars (1000 \$) pour toute infraction subséquente.

Les pesticides sont conçus pour tuer les « **organismes nuisibles** », mais certains pesticides peuvent également avoir des effets néfastes sur la santé des humains. La probabilité de subir des effets néfastes sur la santé dépend du type de pesticides et d'autres produits chimiques que contiennent ces produits, de la quantité à laquelle vous êtes exposé, de la durée et de la fréquence de l'exposition.

Plus souvent, les pesticides ont une incidence sur le système nerveux (le système de notre organisme qui contrôle les nerfs et les muscles).



Donc, comme les pesticides présentent des risques pour la santé, l'avantage des pratiques issues de l'horticulture écologique prend tout son sens. **Veillez noter que même l'application des produits nommés « pesticides biologiques » sont interdits dans la Ville et ils ne font pas partie de l'horticulture écologique.**

Tenez compte du sol lorsque vous choisissez vos plantations. Faites votre choix en fonction aussi de la résistance de ces plantes à certaines maladies. Renseignez-vous sur la biodiversité pour vous éclairer sur les variétés offertes en pépinière.

Si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur l'entretien écologique de votre terrain, rendez-vous sur notre site Internet de la Ville section Environnement - Conseils jardinage.

NOTE : Le terme « pesticide » désigne une grande variété de produits chimiques ou de produits antiparasitaires. Il importe de toujours obtenir des explications précises concernant le produit particulier que vous utilisez.

